

Zuordnung der ICF Bereiche zu den Befähigungsbereichen

Übersetzungshilfe erstellt von Gabriela Eisserle Studer, PH-Luzern, Juli 2023

Befähigung	Ausdifferenzierung	Zuordnung ICF Bereiche
Sich selbst sein und werden	Selbstempfinden Körperwahrnehmung, Grundbedürfnisse wahrnehmen	Selbstversorgung Eigene Versorgung, Allg. Aufgaben und Anforderungen tägliche Routine durchführen, mit Stress umgehen
	Selbstwirksamkeit Vertrauen in eigenen Körper, sich etwas zutrauen	Allg. Aufgaben und Anforderungen mit Stress umgehen, Verhalten steuern
	Selbsta Ausdruck Gefühle erleben, erkennen und regulieren, Bedürfnisse und Wünsche einbringen	Kommunikation Als Sender und Empfänger, Konversation Allg. Aufgaben und Anforderungen mit Stress umgehen, Verhalten steuern
Sich und andere anerkennen	Nähe und Distanz Einfühlungsvermögen, Grenzen einhalten, sich und andere schützen	Umgang mit Menschen Allgemeine Interaktion
	Respekt Bedürfnisse anderer erkennen, andere akzeptieren	Umgang mit Menschen Allgemeine Interaktion
	Wertschätzung Lob und Anerkennung erleben und weitergeben	Umgang mit Menschen Allgemeine Interaktion
Sich austauschen und dazugehören	Vertrauen Sicherheit erleben, den anderen vertrauen	Umgang mit Menschen Allgemeine Interaktion und besondere Interaktion
	Bindung Gemeinsamkeit erleben, Beziehungen aufbauen und pflegen,	Umgang mit Menschen Allgemeine Interaktion und besondere Interaktion
	Dialog Sich austauschen und einbringen, sich in anderen einfülen	Kommunikation Als Sender und Empfänger, Konversation

Befähigung	Ausdifferenzierung	Zuordnung ICF Bereich
Mitbestimmen und gestalten	Kooperation: Zusammenarbeit, Regeln einhalten, einlassen auf Lebenswelten	Umgang mit Menschen Allgemeine Interaktion und besondere Interaktion
	Konfliktfähigkeit Soziale Situationen wahrnehmen und handeln, Konflikte lösen	Umgang mit Menschen Allgemeine Interaktion und besondere Interaktion
	Gestaltungskraft Kreativ und handlungsfähig sein, Entscheiden, sich einbringen	Lernen und Wissensanwendung Lernen, Wahrnehmung, Wissensanwendung
Erwerben und nutzen	Orientierung Wahrnehmen und sich orientieren, Situationen beurteilen	Allg. Aufgaben und Anforderungen Mit Stress umgehen, Verhalten steuern Lernen und Wissensanwendung Lernen, Wahrnehmung, Wissensanwendung
	Erschliessen Handeln und Informationen aufnehmen und nutzen, Gesetzmässigkeiten erkennen	Lernen und Wissensanwendung Elementares Lernen, Wissensanwendung
	Strategien und Vorgehen Strategien und Vorgehen erwerben und anwenden	Lernen und Wissensanwendung Elementares Lernen, Wissensanwendung
Dranbleiben und bewältigen	Selbstständigkeit Selbstregulation, Handlungen planen, ausführen, kontrollieren	Allg. Aufgaben und Anforderungen Einzel- und Mehrfachaufgaben, tägliche Routine
	Ausdauer Herausforderungen annehmen und dranbleiben, eigene Ziele verfolgen	Allg. Aufgaben und Anforderungen Einzel- und Mehrfachaufgaben, Verhalten steuern
	Flexibilität Auf Neues einlassen, Interesse zeigen, Lösungen annehmen	Allg. Aufgaben und Anforderungen Einzel- und Mehrfachaufgaben mit Stress umgehen, Routine